

# Müggelner Anzeiger

## Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Berntitz,  
Gaudlitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris,  
Nebitzschen, Neubaderitz, Neusornzig, Niedergoseln, Ockritz, Oetzsch,  
Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa,  
Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

Freitag  
5. November  
2021  
Nummer 20  
Jahrgang 27

**Impressum Müggelner Anzeiger** · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Mügeln und des Abwasserzweckverbandes „Oberes Döllnitztal“ erscheint in der Regel 14-tägig online unter [www.stadt-muegeln.de](http://www.stadt-muegeln.de) · **Herausgeber** Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Bürgermeister Johannes Ecke · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebknecht-Straße 2, 04769 Mügeln, Telefon (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11, [info@doberdruck.de](mailto:info@doberdruck.de)



## Wichtiges im Überblick

**Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln**  
**E-Mail:** Rathaus@stadtmuegeln.de · **Internet:** www.stadt-muegeln.de  
 Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) 4 10 46

	Stadtverwaltung
<b>Montag</b>	geschlossen
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr
<b>Mittwoch</b>	geschlossen (Termine nach Vereinbarung)
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr
Freitag	9–11.30 Uhr

**Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31 Neue Öffnungszeiten**  
 Di 10–13 Uhr und 14–18 Uhr, Mi 11–13 Uhr, Do 10–12 Uhr und 13–18 Uhr  
**Heimatmuseum Sa und So 14.00–17.00 Uhr und nach Vereinbarung**

**Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln**  
**Sparkasse Leipzig:** IBAN: DE46 8605 5592 1520 0037 37  
 BIC: WELADE8LXXX

**VB Riesa:** IBAN: DE09 8509 4984 0135 2116 05  
 BIC: GENODEF1RIE

**DKB Leipzig:** IBAN: DE67 1203 0000 0001 3072 63  
 BIC: BYLADEM1001

**Gläubiger ID** DE 92 ZZZ 00000 116168

**Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“**

Mügelner Landstraße 4, Glossen  
 Frau Haubold: Telefon (03 43 62) 23 84 10, e.haubold@azvmuegeln.de,  
 Herr Wache: Telefon (03 43 62) 23 84 12, th.wache@azvmuegeln.de,  
 Fax: (03 43 62) 23 84 14, Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung),  
 Di 9–12 und 14–16.30 Uhr, Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung),  
 Do 9–12 und 14–18 Uhr, Fr 9–12 Uhr

**Verwaltung städtischer Wohnungen HWV GmbH Döbeln**  
 Reparatur-Tel. (0 34 31) 65 11 **Sprechzeit Büro Mügeln:** Do 16–17.30 Uhr  
**Stadtbad 3 24 04 Sportplatz 3 22 02**

**Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land, 04758 Oschatz, Kirchplatz 2,**  
 Telefon: (0 34 35) 92 04 62, Fax (0 34 35) 98 76 12, E-Mail: kg.oschatzer-  
 land@evlks.de, Di 9–12 und 14–16 Uhr, Do 9–12 und 14–17.30 Uhr,  
 Fr 9–12 Uhr

Friedhofsverwaltung, 04779 Wermisdorf, Clara-Zetkin-Straße 18, Telefon:  
 (03 43 64) 8 78 88 und 8 78 89, Fax: (03 43 64) 5 23 84, E-Mail: friedhofs-  
 verwaltung.oschatzer-land@evlks.de, Di 9–12 Uhr, Do 14–17 Uhr und nach  
 telefonischer Vereinbarung

In Bestattungsangelegenheiten wenden Sie sich bitte an:  
 Herrn Fleischer unter Telefon: (0176) 21 44 64 08

**Post-Agentur im Kinder- und Jugendmode-Geschäft Kerstin Unger,**  
**Dr.-Friedrichs-Straße 18:** Mo–Fr 9.00–17.00 Uhr, Sa 9.00–11.00 Uhr

**Bestattungen Regina Jacob:** Dr.-Friedrichs-Straße 52, Mügeln, Tel. 3 25 16  
**Bestattungshaus Katscher:** E.-Thälmann-Straße 13, Mügeln, Tel. 4 42 58

**Heizung/Sanitär-Störungsdienst Wochenendbereitschaft der Ausbau**  
**Mügeln GmbH** nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66

**Haustechnik Mügeln, A. Baumert** über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56

**ENVIÄ Störungsmeldung Strom (kostenfrei):** (0 800) 2 30 50 70

**Störungsmeldung Erdgas (kostenfrei):** (0 800) 2 20 09 22

**MITGAS Störungsmeldung (kostenfrei):** (0 800) 2 20 09 22 – 24 Stunden

**OEWA Notfall-Telefon:** (0 34 31) 65 57 00 – 24 Stunden

**Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer** (0 18 05) 23 24 22

**BEREITSCHAFTSDIENSTE** Vorwahl-Nummern für **Oschatz 0 34 35,**  
**Dahlen/Calbitz 03 43 61, Wermisdorf 03 43 64, Mügeln 03 43 62,**  
**Strehla 03 52 64, Riesa 03 5 25**

**ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST** Ärztlicher Notdienst außerhalb der  
 Praxisöffnungszeiten unter der bundeseinheitlichen und kostenfreien  
 Nummer 116117 zu erreichen ([www.116117info.de](http://www.116117info.de))

**APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauf-**  
**folgenden Tag um 8.00 Uhr**

6. 11. Apotheke Altreesa, Riesa, Telefon 73 05 61
7. 11. Elb-Apotheke, Nünchritz, Telefon 54355  
Löwen-Apotheke, Dahlen, Telefon 5 00 15
13. 11. Apotheke Oschatz West, Telefon 9 87 89 60
14. 11. Galeria-Apotheke, Riesa, Telefon 65 79 65
20. 11. Stadt-Apotheke, Strehla, Telefon 9 08 40  
Rats-Apotheke, Röderau, Telefon 5 18 37 40

### Polizeiposten Mügeln

**Hackstraße 4a, 04769 Mügeln**

**Sprechzeiten: Dienstag 10.00–14.00 Uhr,**

**Donnerstag 13.00–18.00 Uhr**

**(01 62) 2 35 37 24 – Herr Hofmann**

**(01 73) 9 61 84 87 – Herr Hermann**

**Polizeirevier Oschatz 0 34 35/65 00**

**Polizei-Notruf 110**

**Rettungsdienst und Feuerwehr 112**

**Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 41/5 50 04 40 00**

## Bekanntmachungen

**Der Stadtrat der Stadt Mügeln hat in seiner öffentlichen Sitzung am 28. 10. 2021 folgende Beschlüsse gefasst:**

**Beschluss Nr.: 55-21**

**Bestätigung der Wehrleitung der Freiwilligen Feuerwehr Sorntzig**

Der Stadtrat der Stadt Mügeln erteilt seine Zustimmung zum Ergebnis der Wahl der Wehrleitung der Freiwilligen Feuerwehr Sorntzig vom 5. 10. 2021. Damit stimmt er der Bestellung folgender Kameraden zu:

**Wehrleiter:** Herr Michael Hübner, geb. 1. 10. 1983  
 wohnhaft in 04769 Mügeln, OT Zävertitz,  
 Alte Schmiede 6

**stellv. Wehrleiter:** Herr Tobias Müller, geb. 31. 8. 1981  
 wohnhaft in 04769 Mügeln, OT Sorntzig,  
 Öhninger Straße 29

**Beschluss Nr.: 56-21**

**Beschluss über die Bestellung der Fachbediensteten für das Finanzwesen**

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt, Frau Manja Grützmaier ab dem 1. 3. 2022 kommissarisch zur Fachbediensteten für das Finanzwesen der Stadt Mügeln einzusetzen. Die Bestellung erfolgt mit erfolgreichem Abschluss des Bachelorstudienganges Allgemeine Verwaltung zum 1. 10. 2022.

**Beschluss Nr. 57-21**

**Beschluss über die Vergabe Los 07 – Neuer Empfangstresen Sanierung Rathaus Stadt Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln BA: Brandschutzsanierung 2. Bauabschnitt 2021/2022**

Der Stadtrat beschließt die Vergabe Los 07 – Neuer Empfangstresen an die Firma Tischlerei Holzwelten, Inh. Frank Schöche, Herrmann-Scheibe-Str. 8, 04758 Oschatz, zu einem Angebotspreis von 4 880,55 brutto (inkl. 2 % Nachlass).

Angebotsauswertung/Vergabevorschlag (BfB Büro für Bauplanung GmbH, Oschatz)

**Beschluss Nr. 58-21**

**Aufhebung Aufstellungsbeschluss Ergänzungssatzung Stadt Mügeln, „Am Ziegeleiberg“ OT Paschkowitz**

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt:

Der Aufstellungsbeschluss des Stadtrates vom 28. 1. 2021, Beschluss-Nr. 01-21, zur Ergänzungssatzung „Am Ziegeleiberg“ OT Paschkowitz wird aufgehoben. Das Plangebiet beinhaltet gemäß Anlage 1 das Flurstück 288 der Gemarkung Baderitz

**Beschluss-Nr. 59-21****Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan „Am Ziegeleiberg“ im OT Paschkowitz**

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt die Aufstellung des Bebauungsplanes „Am Ziegeleiberg“ im Ortsteil Paschkowitz der Stadt Mügeln.

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplans „Am Ziegeleiberg“ umfasst das Flurstück 288 der Gemarkung Baderitz bei einer Gesamtgröße von ca. 5 200 m<sup>2</sup>. Der Geltungsbereich ist aus dem Lageplan (siehe Anlage 1) ersichtlich.

Die Verwaltung wird beauftragt, den Aufstellungsbeschluss ortsüblich bekannt zu machen.

Anlage: Lageplan

**Beschluss Nr. 60-21****Beschluss über die Annahme von Spenden**

Der Stadtrat der Stadt Mügeln beschließt die Annahme von Spenden entsprechend Anlage 1.

**Bekanntmachung**

Die erste öffentliche Sitzung des Gemeindevwahlausschusses findet am **Dienstag, dem 23. November 2021 um 17.00 Uhr** im Bürger- und Ratssaal (Erdgeschoss) des Rathauses Mügeln, Markt 1 statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung, Eröffnung der Sitzung
2. Verpflichtung der Beisitzer, des Schriftführers und der Hilfskräfte
3. Vorlage der eingereichten Wahlvorschläge, Bericht des Vorsitzenden des Gemeindevwahlausschusses über das Ergebnis der Vorprüfung
4. Prüfung der eingereichten Wahlvorschläge und Beschluss über ihre Zulassung oder Zurückweisung
5. Feststellung der Reihenfolge der zugelassenen Wahlvorschläge
6. Mündliche Bekanntgabe der Entscheidung des Wahlausschusses

Die Vertrauenspersonen der Wahlvorschläge sind zur Teilnahme an der Sitzung eingeladen. Zu dieser Sitzung hat jedermann Zutritt.

Mügeln, 5. 11. 2021

gez. Eberhardt

Vorsitzende des Gemeindevwahlausschusses

**Der Bürgermeister lädt die Einwohner  
der betreffenden Ortsteile  
an folgenden Terminen  
zur Einwohnerversammlung ein.**

**23. 11. 2021 – 19.00 Uhr – Klosterscheune Sorznig**

Ortsteile: Zävertitz, Paschkowitz, Baderitz, Lichten-  
eichen, Sorznig, Neusorznig, Gaudlitz, Neubaderitz

**14. 12. 2021 – 19.00 Uhr – Sportlerheim Schweta**

Ortsteile: Ockritz, Wetitz, Oetzsch, Schweta, Nie-  
dergoseln, Zschannowitz, Mahris, Lüttnitz

**11. 1. 2022 – 19.00 Uhr – Gaststätte Pommlitz**

Ortsteile: Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa

**Bitte beachten Sie die zu dem Zeitpunkt  
gültigen Hygieneregeln!**

**Die Stadtverwaltung informiert**

Um unnötig lange Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir die **Besucher des Einwohnermeldeamtes, Gewerbeamtes sowie des Standesamtes** um vorherige Terminvereinbarung unter folgenden Rufnummern:

Einwohnermeldeamt:	034362 410-19
Standesamt und Gewerbeamt:	034362 410-18
oder die Zentrale:	034362 4100

**Nachruf**

Die Freiwillige Feuerwehr Mügeln nimmt Abschied  
von ihrem Ehrenmitglied

Oberbrandmeister

**Alfred Althannß**

Alfred unterstützte unsere Wehr seit 1954.

Über 30 Jahre setzte er sich bei Diensten  
und Einsätzen für die Stadt Mügeln ein.

Auch nach seiner aktiven Zeit hielt er  
der Wehr die treue, er sammelte  
unter anderem Zeitungsartikel  
für die Chronik und half das Traditionskabinett  
aufzubauen und zu erhalten.

Wir trauern mit seiner Familie um einen  
lieben Menschen und einen geschätzten  
Kameraden, den wir in dankbarer  
Erinnerung behalten.

**Die Kameradinnen und Kameraden  
der Freiwilligen Feuerwehr Mügeln,  
der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr  
Mügeln e.V., sowie der Bürgermeister  
der Stadt Mügeln im Namen des Stadtrates  
und der Verwaltung**

**Freiwillige Feuerwehr****Einsätze:**

13. 10. 2021, von 8.30 Uhr bis 9.50 Uhr  
Zävertitz, Traktor in Stromleitungen  
6 Kameraden im Einsatz, 4 Kameraden im Gerätehaus

15. 10. 2021, von 16.50 Uhr bis 18.15 Uhr  
Mügeln Stadtgebiet, Ölspur  
15 Kameraden im Einsatz, 3 im Gerätehaus

21. 10. 2021, von 17.23 Uhr bis 19.45 Uhr  
Mügeln Stadtgebiet, fünf Einsatzstellen durch Sturmschäden  
12 Kameraden im Einsatz, 2 Kameraden im Gerätehaus



**FF Schweta**

Am 21. 10. 2021 in der Zeit von 15.13 Uhr bis 15.40 Uhr  
Baum/Äste auf Straße in Schlanzschwitz Richtung Ockritz  
6 Kameraden im Einsatz

Am 21. 10. 2021 in der Zeit von 15.42 Uhr bis 16.05 Uhr  
Äste/Bäume auf Gehweg im Park Schweta  
6 Kameraden im Einsatz

**FF Ablaß**

Am 21. 10. 2021 in der Zeit von 18.57 Uhr bis 20.07 Uhr  
Baum in Oberleitung in Querbitzsch, Zum Dorfteich  
8 Kameraden im Einsatz

**FF Sornzig**

Am 20. 10. 2021 in der Zeit von 19.13 Uhr bis 20.17 Uhr  
Kleinbrand, welches vom Meldenden schon gelöscht wurde in Neu-  
sornzig, Kreuzgrund  
6 Kameraden im Einsatz

Am 21. 10. 2021 in der Zeit von 13.49 Uhr bis 15.20 Uhr  
Baum quer über der Straße am Festenberg im OT Baderitz.  
5 Kameraden im Einsatz

### Wir LÖSCHEN, BERGEN, RETTEN, SCHÜTZEN Tag und Nacht, Sommer und Winter, 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche.

**Bei der Brandbekämpfung, der technischen Gefahrenabwehr,  
in der rettungsdienstlichen Erstversorgung und im Katastro-  
phenschutz sind die Freiwilligen Feuerwehren ein wichtiger  
und verlässlicher Partner.**

**Damit dies dauerhaft so bleibt, brauchen wir dich!**

Welche Voraussetzungen solltest du mitbringen?

- Ab 16 Jahren kann es los gehen. In der Kinderfeuerwehr bereits ab 5 Jahre und in der Jugendfeuerwehr ab 8 Jahre.
- Du solltest gesund und etwas sportlich sein.
- Du bist hilfsbereit, aufgeschlossen und teamfähig – im Einsatz muss man sich auf dich verlassen können. Kameradschaft wird bei uns großgeschrieben! Ganz nach dem Motto: Einer für Alle, Alle für Einen!
- Du wohnst nicht allzu weit von uns weg, vielleicht bist du sogar Mügelner! Wir müssen ja immer schnell los.

Übrigens ist es egal ob Mann oder Frau bei uns mitmachen will.

Wir erzählen dir gerne persönlich mehr über unsere Feuerwehr, unsere Aufgabengebiete und unsere Ausrüstung. Nimm einfach mit uns Kontakt auf oder komm mal vorbei, unsere Ausbildungstermine findest du ab sofort im Amtsblatt.

**Dienste der Feuerwehren im November 2021****FFW Mügeln**

jeden Montag, 19.00 Uhr

**FFW Schweta**

Freitag, 5. 11. 2021, 19.00 Uhr

**Thema:** Tag der Winterbereitschaft

Freitag, 19. 11. 2021, 19.00 Uhr

**Thema:** Gefährliche Stoffe und Güter/Einsatztaktik

**Jugendfeuerwehr Schweta**

Sonnabend, 6. 11. 2021, 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr

**Thema:** Backen & Basteln

Sonnabend, 20. 11. 2021, 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr

**Thema:** Backen & Basteln

**FFW Ablaß**

Freitag, 12. 11. 2021, 19.00 Uhr

**Thema:** Ausbildung mit der Kettensäge

Freitag, 26. 11. 2021, 19.00 Uhr

**Thema:** Winterfestmachung

**FFW Sornzig**

Dienstag, 16. 11. 2021, 19.30 Uhr

**Thema:** Gefahren an der Einsatzstelle

Dienstag, 30. 11. 2021, 19.30 Uhr

**Thema:** Winterfestmachung

Bei Interesse komm einfach zu den Diensten in das Feuerwehrgerätehaus oder melde dich über die Stadtverwaltung Mügeln, Sachbearbeiterin für Brand- und Katastrophenschutz, Frau Gruhl, (03 43 62) 4 10-16, sie stellt dann den Kontakt zu den Wehrleitern her.

Komm zu deiner Freiwilligen Feuerwehr. Wir freuen uns auf dich!

## Heimatspflege und Brauchtum

**Die 47. Bank im Bankenzentrum Mügeln** wurde am Mittwoch, dem 27. Oktober 2021 unter dem Beisein von Frau Uta Riese und Frau Johanna Beurich (Stifter der Bank) sowie dem Bürgermeister unserer Stadt, Herrn Johannes Ecke und Mitgliedern des „Bankenaufsichtsrates“ offiziell eingeweiht. Sie fand am Verbindungsweg zwischen Glossen und Remsa am Lutherweg ihren Standort und lädt Spaziergänger bzw. Wanderer zum Verweilen ein. Von diesem Platz hat man einen herrlichen Blick nach Wadewitz bis hin zum Collm. Ein herzliches Dankeschön an Uta und Rico Riese und an Johanna Beurich als Sponsoren der außergewöhnlichen Sitzgelegenheit sowie dem Heimatverein „Mogelin“, der Ausbau Mügeln GmbH, der R & B Taschupa GmbH Oschatz, dem Bauhof unserer Stadt und Frau Kerstin Helbig für die gesponserten Detailleistungen (Räder, Beschriftung, Fundament und Stifterschild). Unser Dank geht auch an die Metallbearbeitung Ohmes, die die Bank gefertigt hat.

Wir wünschen uns, daß diese außergewöhnliche Bank von vielen Bürgern angenommen wird und vom Vandalismus verschont bleibt.

*Bernd Brink*

*Vorsitzender vom Verein „Meine Bischofsstadt Mügeln“ e.V.*



## Spielplan Fußball

**Sonnabend, 6. 11. 2021, 14.00 Uhr**  
FC Eilenburg II gegen SV Mügeln-Ablaß  
Spielort: Ilburgstadion Platz 2

**Sonnabend, 13. 11. 2021, 14.00 Uhr**  
SV Mügeln-Ablaß gegen SV Wölkau  
Spielort: Sportplatz Ablaß

**Sonnabend, 20. 11. 2021, 14.00 Uhr**  
SpG Glesien/Delitzsch II gegen SV Mügeln-Ablaß  
Spielort: Sportplatz Glesien



## Kultur

### Weihnachtsmarktinformationen

Auch in diesem Jahr sind die Planungen im Gange. In der Vereinsversammlung konnten schon die ersten Informationen verteilt und Anmeldungen bearbeitet werden. Bisher gelten für Weihnachtsmärkte gesonderte Bedingungen. Laut Gesundheitsministerin Köpping, kann bis zum Erreichen der so-genannten Vorwarnstufe auf Regeln wie etwa 3G, Kontakterfassung und Besucher-Höchstgrenzen verzichtet werden. Notwendig sei allerdings ein genehmigtes Hygienekonzept. Auf den Märkten soll ab 1.000 Gästen eine „Quartierseinteilung“ gelten. Dabei seien Flanier- und Verweilbereiche zu trennen. Verweilbereiche seien etwa Plätze zum Essen und Trinken an Ständen oder vor Bühnen. (Stand: 25. 10. 2021) Laut **Verordnung der Stadt Mügeln über das Offenhalten von Verkaufsstellen an Sonntagen** ist es auch wieder möglich, die Läden am Sonntag für die Weihnachtsmarktbesucher zu öffnen. Alle Händler werden gebeten, ihre Öffnungszeiten und Angebote abzugeben. Die Abfragebriefe wurden bereits verteilt. Sollten Sie keinen Brief erhalten haben, bitten wir um eine Information.

**Male uns dein Lieblings-Weihnachtsbild, gewinne ein Weihnachtspäckchen und sei Teil unserer kleinen Weihnachts-Ausstellung!**

Schreibe dem Weihnachtsmann auch deine Weihnachtswünsche!

**Steckt eure Bilder und Wünsche am 31.10. für den Weihnachtsmann beim Dorftreff im Pfarrgarten in den Weihnachtspostbriefkasten, bis zum 30.11. in den Weihnachtsbriefkasten in eurer Einrichtung oder schick es an unsere Vereinsadresse!**

**Wir sammeln die Bilder und schicken sie an den Weihnachtsmann.**

\*Am Malwettbewerb können alle Kinder bis einschließlich vollendeten 14. Lebensjahr teilnehmen. Ausgelost werden je 3 Preise für die Altersgruppen: 0 - 6 Jahre, 7 - 11 Jahre und 12 - 14 Jahre. Eine Jury wählt die tollsten Bilder aus. Alle Bilder werden wieder in einer kleinen Ausstellung im Vorraum unserer Bücherstube im Pfarrhaus Sornzig zu sehen sein. Alle Gewinner erhalten ein Überraschungs-Weihnachtsgeschenk.

**Name, Alter und Anschrift nicht vergessen!**

Heimatverein Sornzig e.V. \* Öhninger Str. 45 \* 04769 Mügeln/OT Sornzig  
Tel.: 034362 239444 \* E-Mail: heimatvereinsornzig@gmail.com

# VERANSTALTUNGSKALENDER

## Mügeln im November & Dezember 2021

- 26.11. Kränze binden im Kloster Sornzig
- 26.11. Vorglühen auf dem Mügelner Markt
- 27./28.11. Dampffahrten mit der Döllnitzbahn
- 27./28.11. Mügelner Weihnachtsmarkt
- 28.11. Adventsmusik in Mügeln
- 04.12. Weihnachtsmarkt in Glossen
- 05.12. Winterwanderung mit dem Heimatverein Mogelin
- 07./08.12. Seniorenweihnachtsfeiern in Schrebitz (Anmeldung)
- 11./12.12. Adventsfahrten mit der Döllnitzbahn
- 11.12. Klosterweihnacht in Sornzig
- 11.12. Adventsmusik des Döllnitzchors in der Kirche Sornzig (13:30 Uhr und Altmügeln (16:30 Uhr)
- 12.12. Adventszauber in Altmügeln/Crellenhain
- 26. - 31.12. Glühweinfahrten mit der Döllnitzbahn
- 31.12. Orgelvesper in der Kirche Sornzig

### Was ist sonst noch los?

Ausstellung von Ursula Nollau in der Sornziger Kirche  
Öffnungszeiten: 14.11. und 21.11., je 14-17 Uhr  
und auf Nachfrage unter: 034362/34218

### Öffnungszeiten unserer Einrichtungen



**Geoportal**  
Mi-So: 10-16 Uhr

**Heimatmuseum**  
Sa: 14-16 Uhr  
zu Dampffahrten  
auch sonntags

**Stadtbibliothek**  
Di: 10-13 & 15-18 Uhr  
Do: 10-12 & 13-18 Uhr

Alle Veranstaltungen finden Sie unter: [www.stadt-muegeln.de](http://www.stadt-muegeln.de). Alle Angaben sind ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.  
Nähere Infos zu Uhrzeiten, Veranstalter und Ort finden Sie auf unserer Homepage und denen der Vereine. Stand: 15.10.21



# Sornziger Apfelblatt @ Heimatverein Sornzig e.V.



## Rezeptidee:

### Rosis Glühwein-Likör

- \*1 Liter Rotwein
- \*1 unbehandelte Zitrone und Orange
- \*1 Apfel
- \*1 Zimtstange, 2 Nelken, 1 Sternanis
- \*200 g Zucker
- \*300 ml Wodka



Obst in Scheiben schneiden, im Topf mit Gewürzen und Zucker vermischen, Rotwein hinzugeben, kurz aufkochen, 20 min. ziehen, durch ein Sieb in einen anderen Topf gießen, sirupartig einkochen, Wodka dazu, abfüllen



## Bastelzeit

Alle 2 Wochen treffen sich die Kinder des Dorfes mit Rosi in unserer Bibliothek und gestalten tolle Dinge zum Behalten und Verschenken. Hier gibt es mal einen kleinen Rückblick vom letzten Mal.

Wir wünschen allen Bastlern eine tolle Herbstzeit.



## Kamin an und Glühwein auf den Tisch

Diesen Monat hat unsere kreative Rosi den Apfel in Beschlag genommen. Wir berichten oft von den unterschiedlichen Veranstaltungen im Ort und jetzt wollen wir mal schauen, was man in der Herbstzeit so Schönes zaubern kann.

## Was ist los im November?

- 10.11./15-17 Uhr – Bastelwerkstatt mit Rosi  
Thema: Engel malen und basteln
- 24.11./15-17 Uhr – Bastelwerkstatt mit Rosi  
Thema: Kerzenhalterungen aus Holzscheiben
- 26.11./17-19 Uhr – Adventskränze mit Rosi  
Traditionelles Kränzebasteln im Kloster

Der Weihnachtspostkasten im Pfarrhaus kann ab dem 31.10. zum Dorftreff bis zum 1.12. gefüllt werden. Auf alle Wünsche und Bilder bitte Name, Adresse und Alter schreiben!

Unser Bücherschrank ist immer zur Bastelwerkstatt der Kinder geöffnet!

Die Ausstellung in der Kirche kann zu folgenden Zeiten besichtigt werden: 14.11. und 21.11./14-17 Uhr oder auf Abruf unter: 034362/34218 oder 35393



Unseren Helfern vor Ort ein Dankeschön!



## Der Heimatverein Sornzig e.V. lädt ein...



## Adventskränze binden - mit Rosi Rochner

Mitzubringen sind, falls vorhanden: Gartenschere, Klebepistole, eigene Deko

am 26.11.2021 – 17.00 bis 19:30 Uhr

Treffpunkt: Kloster Marienthal Sornzig, Klosterstr. 16, 04769 Sornzig

Anmeldungen unter: 034362 35393

Kosten: Unkostenbeitrag für das Material wird erbeten



Heimatverein Sornzig e.V. \* Öhninger Str. 45 \* 04769 Mügeln/OT Sornzig

Stiftung Dr. Ludolf Colditz  
Kloster Marienthal

Tel.: 034362 239444 \* E-Mail: heimatvereinsornzig@gmail.com



Unser Verein  
auf Facebook

## Kirchennachrichten

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Oschatzer Land Kirchplatz 2, 04758 Oschatz

#### 7. November, Drittlezter Sonntag im Kirchenjahr

10.30 Uhr Mügeln, Gottesdienst zur Friedensdekade und Konfirmandenvorstellung, mit Büchertisch  
Pfr. Riese / Gemeindepädagogin Berger



#### 14. November, Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr

##### Gedenken der Entschlafenen

9.00 Uhr Gallschütz, Pfrn. Krautkrämer  
9.00 Uhr Ablaß, Im Gedenken der Verstorbenen der Kirchgemeinden Ablaß und Börtewitz, Pfr. Riese  
10.30 Uhr Schweta, Pfrn. Krautkrämer

#### Mittwoch, 17. November, Buß- und Betttag

10.30 Uhr Wermsdorf, Ökumenischer Gottesdienst, Pfr. Riese, Pfr. Brier

#### 21. November, Ewigkeitssonntag

##### Gedenken der Entschlafenen

9.00 Uhr Schrebitz, Im Gedenken der Verstorbenen der Kirchgemeinden Kiebitz und Schrebitz, Pfrn. Krautkrämer  
10.30 Uhr Sornzig, Lektorin Mehner  
10.30 Uhr Mügeln, Pfrn. Krautkrämer



Sonstiges

**IN NEUN TAGEN ...** zum zertifizierten DWV-Wanderführer\*in®




**SIND SIE INTERESSIERT?**

**1. WANN?**  
08.11.–12.11.2021 | Montag bis Freitag  
19.11.–22.11.2021 | Freitag bis Montag  
80 Unterrichtseinheiten

**2. WO BEFINDET SICH DAS TAGUNGSHAUS?**  
Evangelisches Zentrum Ländlicher Raum  
Heimvolkshochschule Kohren-Sahlis  
Pestalozzistraße 3 | 04654 Frohburg / OT Kohren-Sahlis

**3. WAS KOSTET DIESE AUSBILDUNG?**  
Gesamtsumme: 135 €. Fahrtkosten werden bis zu 80 € bezuschusst. Für Unterkunft und Verpflegung im Tagungshaus fallen keine Kosten an.

**4. WELCHE VORAUSSETZUNGEN SIND NOTWENDIG?**  
• Vollendung des 18. Lebensjahres  
• Nachweis über Erste-Hilfe-Kurs (nicht älter als zwei Jahre, kann nachgereicht werden)  
• Körperliche Eignung zur Ausbildung

**5. WELCHE THEMEN WERDEN BEARBEITET?**  
• Die Tageswanderungsführungen  
• Naturkundliche Grundlagen der Region  
• Recht und Marketing  
• Mehrtagesveranstaltungen führen  
• Mensch – Kultur – Landschaft in Beziehung setzen  
• Kommunikation und Führungsdidaktik  
• Prüfung

**6. WELCHE LIZENZIERUNG UND BEZEICHNUNG ERHALTEN DIE TEILNEHMENDEN?**  
• Teilnehmende, die einem DWV-Mitgliedsverein angehören, erhalten das Zertifikat zum DWV-Wanderführer\*in, einen Ausweis und eine Wandernadel.  
• Teilnehmende, die keinem DWV-Mitgliedsverein angehören, erhalten eine Ausbildungsbescheinigung.

**7. WO GIBT ES WEITERE INFORMATIONEN?**  
Veranstalter: Evangelische Erwachsenenbildung Sachsen  
Hauptstraße 23 | 01097 Dresden  
Telefon 0351/8124215 | Mobil 0170-6855014  
Rückfragen und Anmeldungen erfolgen am schnellsten per E-Mail an [kerstin.kracht@evlks.de](mailto:kerstin.kracht@evlks.de).  
Die Teilnahmebestätigung erfolgt schriftlich und chronologisch nach Eingang der Anmeldungen. Ein Anspruch auf Teilnahme besteht nicht.

*DIE ZEIT BIS KURSBEGINN IST SEHR KNAPP. SCHNELL SEIN, LOHNT SICH!*

**Nächster Mügelner Anzeiger:  
Freitag, 19. November 2021  
Nächster Redaktionsschluss:  
Mittwoch,  
10. November 2021, 12.00 Uhr  
(Feiertag: Mittwoch, 17. November 2021)**

**TEXTIL-DRUCK**

Top-Qualität für jeden Einsatzbereich vom Party-Shirt mit Foto oder Arbeitsjacken mit Firmenlogo bis zur kompletten Vereinskleidung



- ➔ Berufsbekleidung
- ➔ Sportbekleidung
- ➔ Freizeitbekleidung
- ➔ Sonderwünsche möglich
- ➔ Schaufenster- und Kfz-Beschriftung

**Druckerei Dober, Mügeln**  
Tel. (03 43 62) 3 24 30, [info@doberdruck.de](mailto:info@doberdruck.de)

**Traueranzeigen / Trauerkarten**

*Erlöst und unvergessen*  
Wir nehmen Abschied von unserem lieben  
Entschlafenen, Herrn  
**Max Mustermann**  
\* 00. Oktober  
In stiller Trauer  
Seine liebe Ehefrau  
im Namen aller  
Die Urnenbeisetzung erfolgt in  
Mügeln, im Juni 0000

**DANKSAGUNG**  
*Gekämpft, gehofft und doch verloren.*  
In der schweren Stunde des Abschieds von meinem  
lieben Ehemann, unserem lieben Vati, Schwieger-  
vater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel, Herrn  
**Max Mustermann**  
\* 00. Mai 0000 † 00. Juni 0000  
durften wir noch einmal erfahren, wie viel Zuneigung, Verbunden-  
heit, Liebe, Freundschaft und Wertschätzung uns entgegengebracht  
wurde. Unser Dank gilt allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und  
Bekanntem.  
In stiller Trauer  
Seine Ehefrau  
mit Familie  
Niedergoseln, im Juni 0000



**Zu Gestaltungsmöglichkeiten  
ihrer Anzeige im Mügelner  
Anzeiger oder Naundorfer  
Gemeindeblatt oder einer  
Trauerkarte und Trauertexten  
beraten wir Sie gern!**

**04769 Mügeln, Karl-Liebknecht-Str. 2  
Tel. (03 43 62) 3 24 30, [info@doberdruck.de](mailto:info@doberdruck.de)**

**DRUCKEREI DOBER**  
SATZ UND DRUCK SEIT 1834

## Torsten Petzold

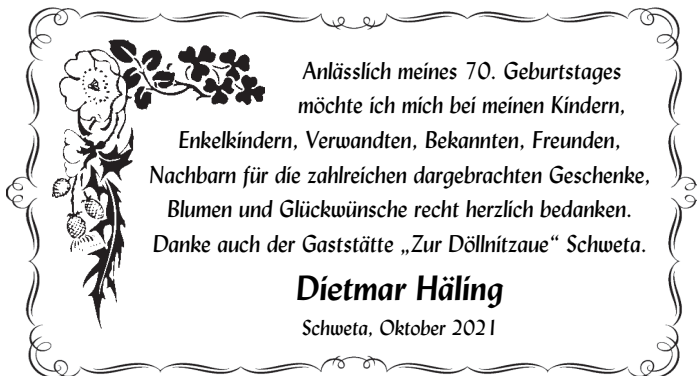
### Fahrdienst und Mietwagen

- Kur-, Dialyse- und Krankenkassenfahrten
- Vertragspartner aller Krankenkassen
- Privat- und Kleinbusfahrten bis 16 Personen
- Einkaufsfahrten sowie Flughafentransfer

**kompetent \* freundlich \* zuverlässig**

04769 Mügeln · Volksgutweg 16b

Tel./Fax (03 43 62) 3 11 19 oder (01 74) 3 72 03 19



Ihr kompetenter Partner!

**OEL HEIMBURGER GmbH**  
Heizöl - Kraftstoffe - Schmierstoffe

**Heizöl in kleinen Raten?  
Kein Problem!**

Fragen Sie uns nach dem Tagespreis - wir beraten Sie gern!

Tel.: 0 34 362 - 40 731 - [www.heimburger.de](http://www.heimburger.de)

**Bestattungshaus Katscher GmbH**

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Iris Katscher  
**Telefon 03 43 62 / 4 42 58**  
04769 Mügeln, Ernst-Thälmann-Straße 13

*In den schwersten Stunden sind wir für Sie da, einfühlsam und mit viel Herz.*

**Jahn** Ihr Reisebusunternehmen

Poetenweg 5a  
04769 Mügeln  
[www.busreisen-jahn.de](http://www.busreisen-jahn.de)

**TAXI**

- Fahrten für alle Krankenkassen
- Behindertenfahrten (auch Rollstuhl)
- Flughafentransfer
- Taxi bis 8 Personen

Telefon: 034362-32201

**BUS**

- Ausflugsfahrten
- Klassenfahrten
- Gruppen- und Vereinsfahrten
- Schülerbeförderung
- Busse bis 54 Personen

Telefon: 034362-37920



## MITTELSÄCHSISCHES THEATER

Sonnabend, 6. 11. 2021, 19.30–21.00 Uhr

### Der häusliche Friede

Komische Einakter von Georges Courteline

Sonnabend, 13. 11. 2021, 19.30–21.00 Uhr

### Heute Abend: Lola Blau

Musical für eine Schauspielerin von Georg Kreisler

Freitag, 19. 11. 2021, 10.00–11.20 Uhr

### PREMIERE

### Der satanarchäolügenialkohöllische Wunschpunsch

Zauberposse von Michael Ende für alle ab 6

Freitag, 19. 11. 2021, 10.00–11.20 Uhr

Zu Gast:

**Oh, es riecht ...**

### Adventliches Allerlei mit Peter Flache

Sonnabend, 20. 11. 2021, 15.00–16.20 Uhr, Schulvorstellung

### Der satanarchäolügenialkohöllische Wunschpunsch

Zauberposse von Michael Ende für alle ab 6

Montag, 22. 11. 2021, 9.00 und 11.00 Uhr, Schulvorstellungen

### Der satanarchäolügenialkohöllische Wunschpunsch

Zauberposse von Michael Ende für alle ab 6

Dienstag, 23. 11. 2021, 10.00–11.20 Uhr, Schulvorstellung

### Der satanarchäolügenialkohöllische Wunschpunsch

Sonnabend, 27. 11. 2021, 19.30–20.45 Uhr

### PREMIERE

### Swinging Christmas

Swing in der Advents- und Weihnachtszeit  
Mitglieder der Mittelsächsischen Philharmonie

Montag, 29. 11. 2021, 11.00–12.20 Uhr, Schulvorstellung

### Der satanarchäolügenialkohöllische Wunschpunsch

Dienstag, 30. 11. 2021, 9.00 und 11.00 Uhr, Schulvorstellungen

### Der satanarchäolügenialkohöllische Wunschpunsch

Theater Döbeln

Theaterstraße 7 • 04720 Döbeln

Telefon (0 34 31) 71 52 65 • Telefax 71 52-21

[www.mittelsaechsisches-theater.de](http://www.mittelsaechsisches-theater.de)